

Mod barskt og fugtigt Klima

yder **Kneips Emulsion** den bedste Bæstelse. Det er et enestående Styrkemiddel af hidtil ukendt Kraft og Virkning. **Kneips Emulsion** er uundværlig for alle svage og afkræftede Personer, der ved Brugen heraf hurtigt faar Appetit og Kræfter. Børn, der er tilbage i Udviklingen, retter sig paa forlængende kort Tid. Vordende og diegivende Modre styrker sig selv og Børnene. Gamle Mennesker forynges.

Faas paa Apoteket i FL. a Kr. 3.00. Ved Indsendelse af denne Annonce til Depotet, Vestergade 5 København K. vil De modtage en gratis Provelaske.

Kneips Emulsion



Den nye Klipfiskereklame er nu trykt i 2 Farver i Julemærke Størrelse, og sælges i Ark a 10 Stk. for 25 Øre pr. Ark hos Boghandlerne og Købmænd. Hele Indtægten af Salget tilstilles »Føroya felag móti tuberklaskjúku« til Gavn for tuberkulose Børn paa Færøerne. Man støtter altsaa to gode Formaal ved at sætte dette Mærke paa Breve.

Et Fiskemærke paa hvert Brev, som afsendes med Posten!

riet godkender denne Dom eller vil forsøge at faa den indanket for Højesteret.

Fiskemarkedet.

»Føroya Fiskaútflutningsfelag« meddeler:

25.—11.—31.

Genua: Markedet svagt. Priser uforandret undtagen for islandsk Labrador Style 150 Lire pr. 100 kg. Fra Island 349 Tons, fra Norge 51 Tons, fra Tyskland 246 Tons, fra England 1½ Tons, fra Frankrig 2½ Tons.

Barcelona: Tilførsel af islandsk Klipfisk 600 Tons. Priser (Pesetas pr. 50 kg) for 1. Klasses Klipfisk 75—85. Beholdninger af alle Klipfiskesorter 2600 Tons.

26.—11.—31.

Bilbao: Tilførsel af færøsk Klipfisk 545 Tons, af islandsk 1107 Tons, af norsk 95. Beholdninger af færøsk Klipfisk 750 Tons, af islandsk 1600 Tons, af norsk 50 Tons. Priser (Pesetas pr. 50 kg) for færøsk Klipfisk 78—80, for islandsk 76, for norsk 75—85. Sterling 43,40.

I. O. G. T.

»Sverri kongur« hevur samkomu á Føroya Fólkaháskúla hóskvöldið 3. desembr kl. 1/9.



1.-5. December.

Tirsdag 1. December.

10,00: Vejrmeldinger.
10,10: Fiskerimeldinger.
10,15—10,45: Skoleudsendelse.
11,00—13,00: Transmission fra »Palace-Hotel«.
14,00—16,00: Eftermiddagskoncert.
16,00—16,30: Udsendelse for Børnene.
16,40: Børnskurser og Varenote-ringer, samt Fiskeri-Markeds-beretninger.
16,50—17,20: Havebrugsforedrag.
17,20—17,50: Tysk Begynder-Undervisning.

Husholdningsskolen.

3 Maaneders Kursus begynder til Januar.

Naina Scharla.

Sjóvinnubankin i stovnan.

Skrivstovan i Tórshavn er opin til inngjald av lutapeningi hvønn gerandisdag kl. 5—7 sp. Máltr. 117.

17,50: Vejrmeldinger.
18,00: Pressemeldelser.
18,30—19,00: Foredrag.
19,00—20,00: Orkesterkoncert.
20,00—20,25: Oplæsning.
20,25—20,45: Nyere danske Sange.
Ca. 20,45: Pressemeldelser.
21,00—22,00: Orkesterkoncert.

Onsdag 2. December.

10,00: Vejrmeldinger.
10,10: Fiskerimeldinger.
11,15—11,45: Skoleudsendelse.
11,45—13,00: Transmission fra Restaurant »Wivex«.
Ca. 14,15: Kvindernes halve Time.
16,00—16,30: Grammofonmusik.
16,40: Børnskurser og Varenote-ringer, samt Fiskeri-Markeds-beretninger.
16,50—17,20: Engelsk Foredrag.
17,20—17,50: Fransk Under-visning.
17,50: Vejrmeldinger.
18,00: Pressemeldelser.
18,30—19,00: Foredrag.
19,00—19,15: Familien Hansen. (Lystspil-Situation).
19,15—20,15: Ældre dansk drama-tisk Musik.
20,15—20,45: Tidens Spørgsmaal.
20,45—21,00: Saxofon-Soli.
21,00—21,15: Oplæsning.
Ca. 21,15: Pressemeldelser.
21,30—22,05: Kammermusik.

Torsdag 3. December.

10,00: Vejrmeldinger.
10,10: Fiskerimeldinger.
10,15—10,45: Skoleudsendelse.
11,00—13,00: Transmission fra »Palace-Hotel«.
13,40—15,40: Eftermiddagskoncert.
Ca. 14,25: Oplæsning.
15,40—16,40: Udsendelse for Drengene.
16,40: Børnskurser og Varenote-ringer, samt Fiskeri-Markeds-beretninger.
17,20—17,50: Tysk Begynder-Undervisning.
16,50—17,20: Foredrag.

Advarsel.

Da Indsejlingen til Østreaag til Tider kan være hindret af, at Trosser, særligt under dårligt Vejr, er udsendt fra et ved Kajen liggende Skib over i den store Boje ved Tinganes, advares alle, der vil sejle ind paa Vaagen, at være forberedt herpaa og bruge Forsigtighed. I nævnte Tilfælde kan Indsejling vest for nævnte Boje benyttes, idet tilføjes, at man i saa Fald bør holde sig noget nær til Bojen.

Thorshavn, 27. November 1931.

Havnebestyrelsen.

Er De Medlem af Socialdemokratiet?

Ellers bør De blive det!

17,20—17,50: Engelsk Begynder-Undervisning.
17,50: Vejrmeldinger.
18,00: Pressemeldelser.
18,16—18,45: Foredrag.
18,45—19,10: Dansk Undervisning.
19,10—20,00: Orienten i drama-tisk Musik.
20,00—20,45: Den forsinkede Kæreste.
20,45—21,00: Moderne Klaver-musik.
21,00—21,10: Moderne Iscene-sættelse.
Ca. 21,10: Pressemeldelser.
21,25—22,00: Brugs Musik.
22,00—23,30: Moderne Danse-musik.

Fredag 4. December.

9,15—9,45: Skoleudsendelse.
10,00: Vejrmeldinger.
10,10: Fiskerimeldinger.
11,00—12,15: Transmission fra Hotel »D'Angleterres«.
12,15—12,45: Skoleudsendelse.
14,10—14,30: Oplæsning.
14,30—16,00: Transmission fra Restaurant »Wivex«.
16,00—16,30: Udsendelse for Børnene.
16,40: Børnskurser og Varenote-ringer, samt Fiskeri-Markeds-beretninger.
16,50—17,20: Foredrag.
17,20—17,50: Tysk Begynder-Undervisning.
17,50: Vejrmeldinger.

18,00: Pressemeldelser.
18,30—19,00: Landbrugsforedrag.
19,00—19,10: Erhødigst Uge-revy.
19,10—21,15: 10. Koncert fra Teat-lersalen i Statsradiofonibygningen.
Ca. 21,15: Pressemeldelser.
21,30—23,30: Moderne Danse-musik.

Lørdag 5. December.

10,00: Vejrmeldinger.
10,10: Fiskerimeldinger.
10,15—10,45: Skoleudsendelse.
11,00—13,00: Transmission fra Restaurant »Wivex«.
13,30—14,00: Grammofonmusik.
14,00: Udsendelse for Børnene.
14,30—16,30: Eftermiddagskoncert.
16,40: Børnskurser og Varenote-ringer, samt Fiskeri-Markeds-beretninger.
16,50—17,20: Foredrag.
17,20—17,50: Fransk Under-visning.
17,50: Vejrmeldinger.
18,00: Pressemeldelser.
18,30—19,00: Foredrag.
19,00—19,15: Danske Folke-danse.
19,15—22,00: Transmission fra Studenterforeningen: Socialisme og Kapitalisme i Nutiden.
Ca. 22,00: Pressemeldelser.
22,15—23,15: Moderne Danse-musik.

Amerikarejse i 1931.

Ved Udflytningsfelagiðs Udsending Hr. Jens av Reyni.

(Fortsat).

Den Klipfisk, der blev udbudt tidligere, opnaede tilfredsstillende Priser, og man haabede paa, at de skulde holde sig, men det viste sig, at det modsatte blev Tilfældet.

I Maj 1931 blev vor Sammen-slutning dannet, og det maa vedgaaes: den fik god Tilslutning blandt Fiskeproducenterne. Der er selvfølgelig delte Meninger om Betimeligheden og Nyten af en saadan Sammenslutning, men der er næppe Tvivl om, at den har sin Betydning, selv om man maa være forsigtig, særlig

de første Aar, med at vente altfor meget af den.

Et af dens Resultater er i hvert Fald det, at der har været 2 Udsendinge ude for at undersøge og studere nye Markeder, og skont de første Resultater af disse Rejser maaske ikke har fort til definitivt Salg paa de Pladser, der har været besøgt, har man dog Lov til at tro, at det efterhaanden skal lykkes at aabne Markeder paa nogle af disse Pladser for vor Klipfisk.

Herr Købmand Herluf B. Thomsen og undertegnede blev anmodet om at rejse ud. Herr Thomsen skulde til Middelhavs-

landene, mens undertegnede skulde til Amerika.

Det var allerede bestemt inden vor Afrejse, at vi skulde forsøge at arbejde for Udvælsel af Fiskesalget i København og i Danmark i det hele taget.

Da jeg gik ud fra, at Herr Thomsen vilde give en fyldig Indberetning om dette Arbejde, skal jeg indskrænke mig til blot nogle faa Bemærkninger.

Straks efter Ankomsten til København, henvendte vi os til Fiskeridirektøren, der viste Sagen levende Interesse, men meddelte os, at desværre var Fiskerikonsulenten allerede af-rejst til Færøerne over Bergen. Herr Mortensen satte os i Forbindelse med Redaktør Gerfalk, der er engageret af Fiskeriministeriet til at arbejde for forøget Forbrug af Fisk. Vi besøgte forskellige Institutioner

og Forretninger, der mentes at være interesserede i Fiskehandel.

Under mit Ophold i Københav var jeg i Udenrigsmini-steriets statistiske Departement for at faa nogle Oplysninger om Handelen mellem Færøerne og Danmark. Jeg tog kun Tallene for 1927—29:

Danske Varer til Færøerne	1927.	1928.	1929.
Udel. Var. købt i Danmark	Kr. 1.840.000	2.204.000	2.692.000

Kr. 4.231.000 3.283.000 3.117.000

Danmark købte fra Færøerne i samme Tidsrum:

	1927.	1928.	1929.
	1.117.000	1.090.000	706.000

I 1929 er der til Danmark indført fra Færøerne 771 Tons Salt- og Klipfisk, medens For-bruget, om end lille, dog har været 1712 Tons d. v. s. at der indføres fra Island eller andre Lande ca. 1000 Tons.

I Amerika.

Ankomsten til Amerika besøgte jeg straks. Det danske General-konsulat, Generalkonsulatet viste den største Velvilje og Interesse og havde allerede inden min Ankomst været i Forbindelse med Bureau of Fishery i Washington og faaet en Del af statistisk Materiale, som de beredvilligt overlod mig.